

Goosebumps™
鸡皮疙瘩

百变闯关大探险 系列

豪华邮轮半兽人 • 百变魔力蛇眼

[美] R.L.斯坦 著 袁异 周玉军 译



YZLI0890131978

胆大的翻开
胆小的走开



接力出版社
Publishing House

全国十佳图书出版单位
Top 100 publishing house in China

- ★超级悬念大师R.L.斯坦巅峰之作，全球销量已超过3.5亿册
- ★曾创吉尼斯世界纪录童书畅销书之最，被译为32种文字



百变闯关大探险 系列

豪华邮轮半兽人 • 百变魔力蛇眼

HAOHUA YOU LUN BANSHOUREN • BAI BIAN MO LI SHEYAN

[美] R.L.斯坦 著 袁 异 周玉军 译



YZLI0890131978



接力出版社
Publishing House

Copyright © 1999 by Scholastic Inc. All rights reserved.

The *Goosebumps* Book series created by Parachute Press, Inc. Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA.

GOOSEBUMPS,[鸡皮疙瘩·百变闯关大探险系列] and logos are trademarks of Scholastic, Inc.

Simplified Chinese Edition © 2012 Jieli Publishing House

All rights reserved.

本书中文简体版权由博达著作权代理有限公司代理

图书在版编目 (CIP) 数据

豪华邮轮半兽人·百变魔力蛇眼 / (美)斯坦 (Stine, R. L.) 著; 袁异, 周玉军译. —南宁: 接力出版社, 2012.1

(鸡皮疙瘩·百变闯关大探险系列)

书名原文: Ship of Ghouls·Alone in Snakebite Canyon

ISBN 978-7-5448-2385-2

I. ①豪… II. ①斯… ②袁… ③周… III. ①儿童文学—长篇小说—小说集—美国—现代 IV. ①I712.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 263441 号

总策划: 白冰 黄俭 黄集伟 郭树坤

责任编辑: 陈邕 美术编辑: 郭树坤 卢强 责任校对: 张弘弛

责任监印: 陈嘉智 版权联络: 谢逢蓓 媒介主理: 马婕

社长: 黄俭 总编辑: 白冰

出版发行: 接力出版社 社址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022

电话: 0771-5863339 (发行部) 010-65546561 (发行部)

传真: 0771-5863291 (发行部) 010-65545210 (发行部)

http://www.jielibj.com http://www.jielibook.com

E-mail: jielipub@public.nn.gx.cn

经销: 新华书店 印制: 三河市鑫金马印装有限公司

开本: 850毫米×1168毫米 1/32 印张: 9.5 字数: 170千字

版次: 2012年1月第1版 印次: 2012年1月第1次印刷

印数: 00 001—20 000册 定价: 18.00 元

版权所有 侵权必究

凡属合法出版之本书, 环衬均采用接力出版社特制水印防伪专用纸, 该专用防伪纸迎光透视可看出接力出版社社标及专用字。凡无特制水印防伪专用纸者均属未经授权之版本, 本书出版者将予以追究。

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440 0771-5863291

R.L. 斯坦答中国读者问

“鸡皮疙瘩系列丛书”是美国著名儿童文学作家 R.L. 斯坦的代表作品，由接力出版社独家引进出版的“鸡皮疙瘩经典系列”、“鸡皮疙瘩·惊险新世纪系列”、“鸡皮疙瘩·惊恐乐园系列”等目前总销量已超过 700 万册，深受中国少年儿童读者喜爱。“鸡皮疙瘩·百变闯关大探险系列”是 R.L. 斯坦全新力作，为了更好地阅读和理解这套作品，编者带着中国读者感兴趣的问题通过电子邮件越洋采访了 R.L. 斯坦先生。

问：当初您创作这样一套丛书是基于什么样的考虑？本套丛书上市以后，美国小读者的反响如何？本套丛书特别吸引他们的是什么？为什么？

答：我知道小读者们除了喜欢读书，也喜欢揭秘闯关。所以我想，为什么不写一些让小朋友可以闯关的书呢？读这样的书，你会感觉像亲身去冒险一样。每次开始阅读，故事都是迥然不同的。美国小读者们很喜欢这样的书，这也是我写了这么多本的原因。

问：每个故事有二十几种互不相同的选择，二十几个迥然不同的结局，读者在阅读过程中有没有遇到过困难？

答：小读者们觉得这些书一点都不难！因为你不需要坐下来读整本书，你可以跳着读，也可以只读几页。你不需要整本读下来，就已经获得很多乐趣了！

问：阅读本套丛书，对于培养孩子的阅读能力有什么样的益处？

答：小读者们要想在书中活下来，就必须变得智慧聪明。他们会不停地想开始下一次冒险，会意识不到自己是在读一本书，所以这些书能让孩子们的阅读能力变得更棒。

问：对阅读本套丛书的中国小读者，能否写一些鼓励性的寄语？

答：我很高兴我的中国小读者将要看到这些书，我希望你们有好多宛如坐“纸上过山车”的冒险经历。要小心——每个故事至少有二十种结局，里面很多都非常可怕、非常危险哦。祝你好运！

神奇好玩的游戏书

这是一种完全属于你的书，
阅读路径由你创造，
故事走向由你选择，
故事结局由你决定……
这种神奇好玩的书，就是游戏书！

游戏书的英文名字叫“Gamebook”，是一种综合了纸质书和网络游戏的“纸本游戏闯关书”！在二十世纪八十年代，有一套骨灰级的游戏书曾被全球两亿多小读者阅读，那才真是“风靡全球”！

为什么“游戏书”如此魅力四射、经久不衰？因为它既新鲜又好玩，你的参与和选择会直接决定故事的结果——它就像个淘气的坏小子，每隔几页，它一准儿精灵古怪地蹿出来，领着你一个连环跳，跳转到另一页；或是偷偷掩笑，塞给你至少两个选择，让你做主选择故事发展的路径，而所有选择都暗藏着陷阱。如果选择错误，故事中的你也许就要面临可怕的命运！要想挑战它，你必须先抛弃从头至尾按顺序阅读的老掉牙的习惯。

比如，在“鸡皮疙瘩·百变闯关大探险系列”《鬼怪屋的红绿手印》这个故事中，如果你按照5—6—7—108—

9—91—10—134—34—77的页码顺序阅读，你读到的结局是你眼睁睁被喧闹鬼挠痒痒到笑死，故事的结局不那么好，可至少你是笑死过去的。可是，如果你从第9页开始换一条路径，按照8—61—32—63的页码顺序继续阅读，你读到的又是另外一种结局：喧闹鬼要接管你的身体，超人类的能量传遍你每一寸肌肤，你记得的最后一件事，便是你的头顶炸开了。如果你从第32页开始换一条路径，按照41—90—132—76—107—95的页码顺序继续阅读，这一次的结局更加糟糕：可怕的喧闹鬼张开了大嘴，准备将你一口吞下。

怎么样？你是不是对当初所作的选择有些后悔？没关系，天无绝人之路，“游戏书”的奇妙就在于，你或任何一位读者都可以轻轻松松，原地满状态复活，踌躇满志回到前面某个情节的岔路口，再战一次。这就是游戏书！它记录的，是你的冒险故事，情节由你自己选择，内容有多恐怖，也由你自己决定！

在前方的征途上，有几十种互不相同的闯关路径和迥然不同的故事结局在等着你。深吸一口气，手指交叉祝自己好运！或者干脆把脚趾、胳膊和腿也交叉起来吧，你真的需要好运气！然后，鼓足勇气，开始你从未有过的险象环生的阅读之旅，让自己好好地起一身鸡皮疙瘩吧！

目 录



R.L.斯坦答中国读者问 001

神奇好玩的游戏书 001

豪华邮轮半兽人 001

百变魔力蛇眼 143

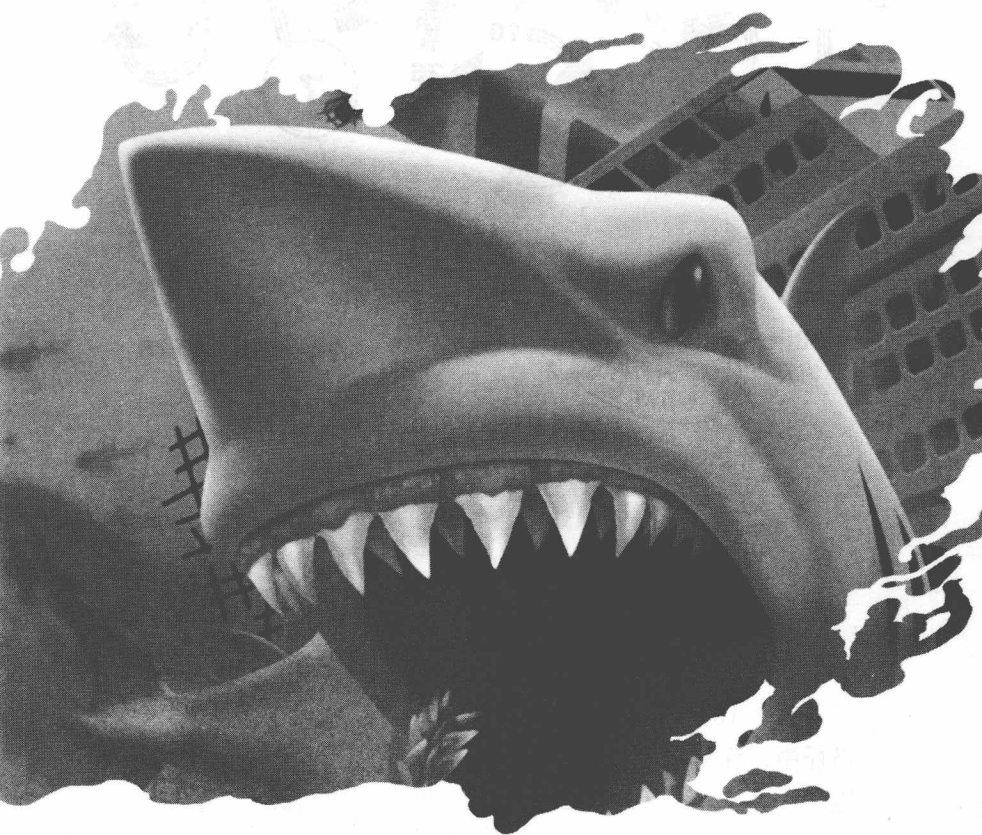
欢迎来到“鸡皮疙瘩”俱乐部

穿越时空的角色游戏① 286

我的阅读闯关路径 290



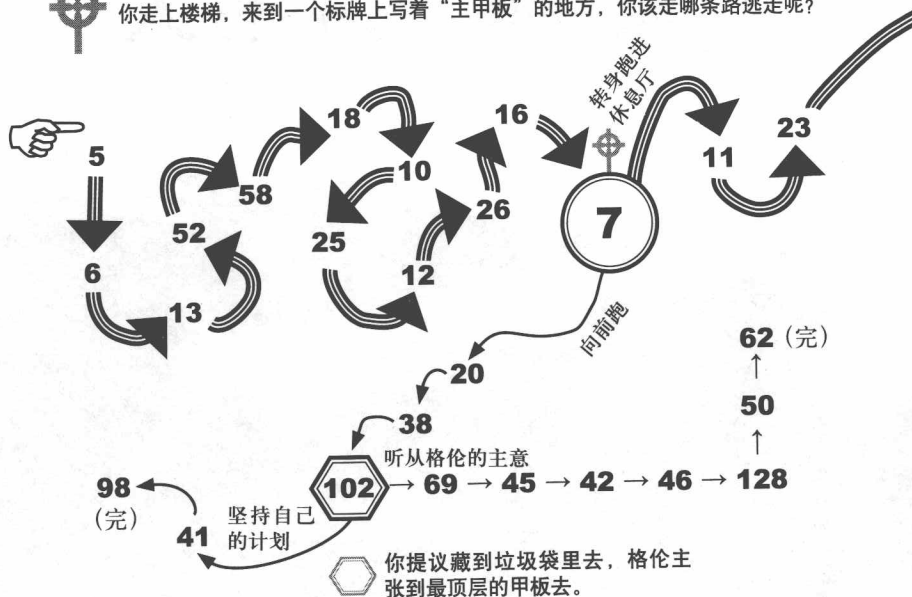
豪华邮轮半兽人



✈️ 阅读闯关路径示意图 ✈️



你走上楼梯，来到一个标牌上写着“主甲板”的地方，你该走哪条路逃走呢？



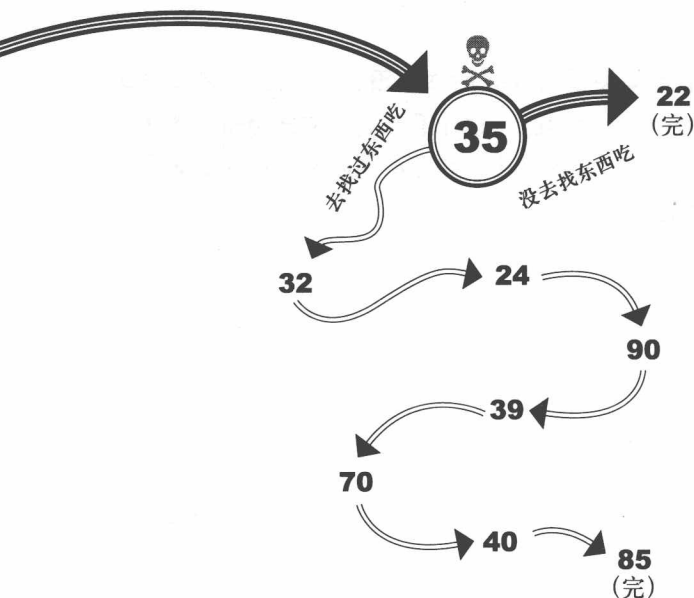
闯关路径说明

如图所示，在按照5—6—13—52—58—18—10—25—12—26—16—7—11—23—35—22的页码顺序阅读的第一条路径中，你读到的结局是老虎张开血盆大口，你根本无计可施。

要是在第7页，你没有转身跑进休息厅，而是选择向前



你和老虎一起被关在一个箱子里，来了个亲密接触。



跑，并且按照7—20—38—102—41—98的页码顺序继续阅读，结局又将是怎样的呢？一块巨大的钢板把你压扁在地板上，你逃走希望就这样被“粉碎”了！

要是在第102页，你不坚持自己的计划，而是听从格伦的主意，并且按照102—69—45—42—46—128—50—62的页码顺序继续阅读，结局又将是怎样的呢？龙虾的钳子夹住了你的腿，把你拽下了梯子。

要是在第35页，你去找过东西吃了，并且按照35—32—24—90—39—70—40—85的页码顺序继续阅读，结局又将是怎样的呢？你的蛋黄沙司公司在全球取得了成功，你发了财，后来雇用可怜的费希尔为你的工厂工作。

你是不是有些失望也有些后悔？没关系，这只是本故事闯关阅读路径中的几个示例。翻开下一页，请按照每页末尾所指示的页码往下读，就会有几十种互不相同的阅读闯关路径和故事结局在等着你。

“太棒了！”

“酷毙了！”

“真的，绝对令人难忘！”

你、你最好的朋友格伦，还有你爸爸望着有史以来最大的客轮——“费纳迪克”号赞叹。你妈妈正在打手机，等她打完电话，你们即将登上这艘巨型邮轮前往日本。

你都等不及了！

“这艘船的排水量有十万吨，”你爸爸说，“它能以二十五节的平均时速航行，多了不起啊！”

有什么大不了的，你心想。不过他似乎并不期待你的回应，他总是这样往外冒各种“教育性”的事实和数据。

你的父母算不上凶神恶煞的，可是要和他们单独待上两个礼拜，还在一艘船上，那将会是种折磨！

你很高兴格伦的父母同意让你们带他一道，格伦有时候胆小如鼠，不过他比你父母可有趣多了。

你急切地等候登船。你已经研究过了彩页说明，邮轮上有录像厅、游泳池、健身房、剧场，更别说丰盛的食物……

丁零，丁零，丁零，妈妈的手机铃声打断了你的白日梦。她接起电话，眉头皱了起来。

“噢，不要！”她抱怨。

这可不是个好兆头。

转至第6页。

妈妈挂断手机，把它塞回手袋里。“工作上突然有急事，”她解释——你爸爸和妈妈共同经营一项生意，“看来我们只好取消这次航行了。”

“什么？”你大叫起来，“你不能这样！我们眼看就登船了。”

你真想大哭，不过你可不再是四岁的小孩子，你已经十二岁了。

试着跟他们讲讲道理，你心想。

“我和格伦仍然可以去，”你分辩，“我们会过得很好的。我是说，我们可以自己登船。反正邮轮是个封闭的环境，怎么可能出问题呢？”

爸爸妈妈瞪了你一眼，接着，他们低声交谈了几句。最后，他们又和船上的一位乘务员聊了聊。

“我可以帮助照看他们。”乘务员保证。

你好想大笑，因为乘务员长了一双奇怪的鼓眼，好像从不会眨，不过你忍住了。

你妈妈给格伦的父母打了电话，他们也同意让他出发。

“太好了！”你和格伦击了下掌。

两星期后，爸爸妈妈会飞到日本，船靠岸的时候就与你们会合。而在那之前，你和格伦再也不会有父母的约束了！

让好戏从此刻开始吧！

好戏从第13页开始。

你必须摆脱这些疯子！

你把费希尔向两个船员一推，用尽全力！他们跌成了一团。

“快跑！”你对格伦喊，你们俩一阵狂奔。

你们登上台阶，你听到费希尔和船员紧紧跟在身后，你推开通向主甲板的门。

费希尔的声音在楼梯间里回荡。“这些孩子会后悔来到这个世上。”他大叫。

哎呀！

你走上楼梯，来到一个标牌上写着“主甲板”的地方。

哇！主甲板足足有三个足球场那么大，沿楼梯你们上到了船的中部。前面，是一排排船舱门。身后，巨大的休息厅里满是乘客。

你该走哪条路逃走呢？

向前跑至第20页。

转身跑进人头攒动的休息厅，转至第11页。

你所见的场面恐怖至极，那动物的下半部是个男人，上半部是完完全全的鲨鱼，长着鱼鳍而不是胳膊。一张大嘴长满了锯齿般的尖牙，把你看得毛骨悚然。

格伦吓坏了：“我们现在可以回甲板上去了吗？马上？”

你摇摇头，你意识到，只剩下唯一一个办法还能解决这一切。

你看看博斯科：“我们怎么才能找到密室？”

“现在你们想求我帮忙了吗？”他尖刻地回答。

“求你了！”你恳求，低声下气的恳求总比死亡要好得多。

博斯科叹了一口气，他的脑袋重新探出壳外：“穿过那个笼子门，密室就在那后面。”

“我不相信博斯科，”格伦低语道，“没准儿他这是在趁机报复我们，我们应该走那边。”他指指高处天桥尽头的一扇门，离地面有十英尺高。

到达那扇门的唯一办法，是爬上天桥钢架上垂下的绳子，这可不那么容易。

可是，鲨鱼人挡在你们和笼子之间，这条路似乎更难。

绕过鲨鱼，转至第84页。

爬上天桥，转至第66页。

笼子里关了大约二十名囚犯，全都是船上的乘客。他们身穿泳衣和短裤，一些人鼻子上还抹着白色防晒霜。大多数人坐着或是躺在冰冷的地板上，他们都像生病了的样子。

“我感觉想吐。”一个女人呻吟。

“救救我！”另一个喊。

笼子门上有一把电子锁，带有数字键盘。要打开它，你必须输入正确的密码。键盘上的绿灯表明，门是开着的。

“他们一定太虚弱，自己连门都打不开了，”你想着，“我们可以帮助他们出来。”

你和格伦走进了笼子。

突然，你们身后的笼门当啷一响，这声音吓得你蹦了起来。

“嘿！”你转过身去，关门的人已经快步转过墙角去了。

你看看门锁，指示灯已经变成了红色，你知道这意味着什么。

你使劲拉门。

呀，它被牢牢锁住了！

转至第54页。